

Fork & Airdrop Policy / Polityka dotycząca Forków i Airdropów

BitGo Europe GmbH

LANGUAGE OF THE AGREEMENT — BINDING LANGUAGE STATEMENT / JĘZYK UMOWY — OŚWIADCZENIE O WERSJI WIĄŻĄCEJ

This Agreement (hereinafter referred to as the “Agreement”) is executed in both the English language and the Polish language. The Parties acknowledge and agree that both language versions are provided and executed for convenience. However, in the event of any ambiguity, discrepancy, inconsistency, or conflict between the English version and the Polish version regarding the meaning, interpretation, translation, or legal effect of any provision of this Agreement, the English language version shall exclusively prevail and shall be the sole legally binding version for all purposes.

Niniejsza Umowa (zwana dalej „Umową”) została sporządzona zarówno w języku angielskim, jak i w języku polskim. Strony przyjmują do wiadomości i uzgadniają, że obie wersje językowe są udostępniane i sporządzane dla wygody. Jednakże w przypadku jakiegokolwiek niejednoznaczności, rozbieżności, niespójności lub konfliktu pomiędzy wersją angielską a wersją polską co do znaczenia, wykładni, tłumaczenia lub skutku prawnego jakiegokolwiek postanowienia niniejszej Umowy, wersja w języku angielskim ma wyłączne pierwszeństwo i stanowi jedyną prawnie wiążącą wersję dla wszystkich celów.

ENGLISH	POLSKI
1. Airdrops vs Forks	1. Airdropy a Forki
Definitions	Definicje
“Airdrop”: An Airdrop is when a digital currency blockchain issues a new asset using known public keys or addresses from another blockchain, such that holders of private keys from the original blockchain may access value on the “Airdropped” blockchain.	„Airdrop”: Airdrop ma miejsce, gdy blockchain waluty cyfrowej emituje nowy aktyw z wykorzystaniem znanych kluczy publicznych lub adresów z innego blockchajna, w taki sposób, że posiadacze kluczy prywatnych z pierwotnego blockchajna mogą uzyskać dostęp do wartości na blockchainie objętym „Airdropem”.
“Fork”: A Fork is a new form of digital currency that emerges when a group of people decide to apply a new consensus layer to an existing blockchain. The result is the creation of a new blockchain, which can be very similar or very different from the original blockchain.	„Fork”: Fork to nowa forma waluty cyfrowej, która powstaje, gdy grupa osób postanawia zastosować nową warstwę konsensusu do istniejącego blockchajna. Skutkiem jest utworzenie nowego blockchajna, który może być bardzo podobny do pierwotnego blockchajna lub znacznie się od niego różnić.
For the purposes of this document, BitGo treats Airdrops and Forks similarly. BitGo customers generally desire to have access to all values which they may be able to access, and whether the new value is delivered via an Airdrop or a Fork, the evaluation and support of that new value by BitGo will be determined by the policy described in this document.	Na potrzeby niniejszego dokumentu BitGo traktuje Airdropy i Forki w podobny sposób. Klienci BitGo zasadniczo chcą mieć dostęp do wszelkich wartości, do których mogą uzyskać dostęp, a niezależnie od tego, czy nowa wartość jest dostarczana w drodze Airdropu, czy Forku, ocena i obsługa tej nowej wartości przez BitGo będą ustalane zgodnie z polityką opisaną w niniejszym dokumencie.
The emergence of “Forks” and “Airdrops” has created a new vehicle for delivering perceived and real value to holders of existing digital currencies.	Pojawienie się „Forków” i „Airdropów” stworzyło nowy mechanizm dostarczania postrzeganej i rzeczywistej wartości posiadaczom istniejących

ENGLISH	POLSKI
The rapid deployment of new Forks and Airdrops has raised questions about how BitGo customers can expect to receive or not receive this value for themselves or for their customers. Each Fork or Airdrop faces unique technical, safety, liquidity, and timing challenges.	walut cyfrowych. Szybkie wdrażanie nowych Forków i Airdropów rodzi pytania o to, w jaki sposób klienci BitGo mogą oczekiwać otrzymania lub nieotrzymania tej wartości dla siebie lub dla swoich klientów. Każdy Fork lub Airdrop wiąże się z unikalnymi wyzwaniami technicznymi oraz w zakresie bezpieczeństwa, płynności i czasu.
This document outlines the framework and clarifies BitGo's policy on how to handle Forks for its customers.	Niniejszy dokument przedstawia ramy oraz wyjaśnia politykę BitGo dotyczącą sposobu obsługi Forków na rzecz jej klientów.
2. Goals	2. Cele
Security	Bezpieczeństwo
BitGo's primary goal is always security and safety. BitGo will never introduce support for any Fork where BitGo, at its sole discretion, believes it may be unsafe to do so. As Forks have emerged in the past year, many have been launched quickly, with rapidly changing technical implementations continuing right up to the launch of the new Fork.	Podstawowym celem BitGo jest zawsze bezpieczeństwo. BitGo nigdy nie wprowadzi obsługi jakiegokolwiek Forku, jeżeli BitGo, według własnego wyłącznego uznania, uzna, że może to być niebezpieczne. W miarę pojawiania się Forków w ubiegłym roku wiele z nich było uruchamianych pośpiesznie, przy czym szybko zmieniające się implementacje techniczne trwały aż do momentu uruchomienia nowego Forku.
Preservation of Value	Zachowanie wartości
BitGo also intends to preserve value for customers. When Forks occur with significant value, BitGo will work with customers to attempt to deliver that new value to customers. This may mean that BitGo can support the coin as a fully featured wallet with all the security principles that BitGo generally tries to maintain. It may mean that BitGo provides customers with tools such that they can access the coin and convert it to other forms of value.	BitGo zamierza również zachować wartość dla klientów. Gdy dochodzi do Forków o znaczącej wartości, BitGo będzie współpracować z klientami, aby podjąć próbę dostarczenia im tej nowej wartości. Może to oznaczać, że BitGo będzie w stanie obsługiwać daną monetę jako w pełni funkcjonalny portfel ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa, które BitGo zasadniczo stara się utrzymywać. Może to również oznaczać, że BitGo udostępni klientom narzędzia umożliwiające im dostęp do monety i jej konwersję na inne formy wartości.
3. Policy Considerations	3. Czynniki brane pod uwagę w ramach Polityki
There are 5 considerations that factor into BitGo's decision to handle a Fork: technical stability, market capitalization, liquidity, cost, and timing.	Na decyzję BitGo o obsłudze Forku wpływa 5 czynników: stabilność techniczna, kapitalizacja rynkowa, płynność, koszt oraz czas.
Technical Stability	Stabilność techniczna
Because security is our most important goal, the technical evaluation of any new Fork or Airdrop is critical. In order for BitGo to support a Fork, BitGo must believe that the new Fork is technically stable, and safe. This determination will be made based on many factors, not limited to:	Ponieważ bezpieczeństwo jest naszym najważniejszym celem, ocena techniczna każdego nowego Forku lub Airdropu ma kluczowe znaczenie. Aby BitGo mogło obsługiwać Fork, BitGo musi uznać, że nowy Fork jest technicznie stabilny i bezpieczny. Ustalenie to zostanie dokonane w oparciu o wiele czynników, w tym między innymi:

ENGLISH	POLSKI
The technical team creating the Fork,	Zespół techniczny tworzący Fork;
Whether the Fork provides replay protection from the original chain,	To, czy Fork zapewnia ochronę przed atakami typu replay względem pierwotnego łańcucha;
Whether the Fork provides wipeout-protection from the original Fork, and	To, czy Fork zapewnia ochronę przed wipeout (wymazaniem) względem pierwotnego Forku; oraz
The strength of the new Fork's validator / mining capacity.	Siłę mocy walidacyjnej/wydobywczej (mining) nowego Forku.
Market Capitalization	Kapitalizacja rynkowa
In order for BitGo to consider support for a new Fork or Airdrop, the value within the Fork or Airdrop must be significant. If it is not measurable on top-10 exchanges to be more than \$100,000,000 of value globally, BitGo will likely not support the Fork. Note that in many cases, a new Fork or Airdrop may appear to have sufficient market capitalization to be supported, but it may not have sufficient liquidity (see below).	Aby BitGo rozważyło obsługę nowego Forku lub Airdropu, wartość w ramach Forku lub Airdropu musi być znacząca. Jeżeli na top-10 giełdach nie da się zmierzyć, że przekracza ona \$100,000,000 wartości w skali globalnej, BitGo prawdopodobnie nie będzie obsługiwać Forku. Należy zauważyć, że w wielu przypadkach nowy Fork lub Airdrop może sprawiać wrażenie posiadającego wystarczającą kapitalizację rynkową, aby był obsługiwany, lecz może nie mieć wystarczającej płynności (zob. poniżej).
Liquidity	Płynność
In addition to having sufficient market value, the Forked coin must have sufficient liquidity. A Fork of Bitcoin, for example, with even a \$10/coin valuation would have over a \$160,000,000 market capitalization. However, if it is thinly traded, access to the value of the coin would be a mirage to BitGo customers.	Poza posiadaniem wystarczającej wartości rynkowej, moneta powstała w wyniku Forku musi mieć wystarczającą płynność. Przykładowo Fork Bitcoina, nawet przy wycenie \$10/coin, miałby kapitalizację rynkową przekraczającą \$160,000,000. Jeżeli jednak obrót nią jest niewielki, dostęp do wartości monety byłby dla klientów BitGo iluzoryczny.
In order for BitGo to support the coin, there must be sufficient liquidity in the market on reputable exchanges for a sustained period of time. In general, BitGo would expect to find at least \$25,000,000 of daily liquidity available on well-known, trustworthy exchanges for a period of 14 days for BitGo to consider the Forked coin having real value.	Aby BitGo mogło obsługiwać monetę, na rynku musi istnieć wystarczająca płynność na renomowanych giełdach przez nieprzerwany okres. Co do zasady BitGo oczekiwałoby co najmniej \$25,000,000 dziennej płynności dostępnej na znanych, godnych zaufania giełdach przez okres 14 dni, aby BitGo uznało, że moneta powstała w wyniku Forku ma rzeczywistą wartość.
Cost	Koszt
There is considerable overhead in supporting new coins. Once BitGo issues wallets for a coin, BitGo supports that coin and blockchain essentially forever. Some Forks are seemingly simple for BitGo to support. For example, if a Forked coin is technologically the same as the original, it may be relatively low cost to support the new coin.	Obsługa nowych monet wiąże się ze znacznymi kosztami ogólnymi. Po wyemitowaniu przez BitGo portfeli dla danej monety BitGo obsługuje tę monetę i jej blockchain zasadniczo bezterminowo. Niektóre Forki są pozornie proste w obsłudze dla BitGo. Przykładowo, jeżeli moneta powstała w wyniku Forku jest technologicznie taka sama jak pierwotna, obsługa nowej monety może być stosunkowo tania.

ENGLISH	POLSKI
At the same time, some Forks or Airdrops may be technologically very different from existing supported coins. For example, new Airdrops or coins may be built upon different cryptographic algorithms (RSA instead of Elliptic Curve), may have new transaction formats, block formats, multi-signature features, or other changes.	Jednocześnie niektóre Forki lub Airdropy mogą być technologicznie bardzo różne od obecnie obsługiwanych monet. Przykładowo nowe Airdropy lub monety mogą być oparte na odmiennych algorytmach kryptograficznych (RSA zamiast Elliptic Curve), mogą mieć nowe formaty transakcji, formaty bloków, funkcje multi-signature lub inne zmiany.
The larger the changes, the higher the cost to support and maintain. In general, if a new Fork is costly, but has sufficient value to BitGo customers, BitGo will use its best efforts to enable BitGo customers access to the new coin. However, it may affect the timing under which BitGo can do so.	Im większe zmiany, tym wyższy koszt obsługi i utrzymania. Co do zasady, jeżeli nowy Fork jest kosztowny, lecz ma wystarczającą wartość dla klientów BitGo, BitGo dołoży wszelkich starań, aby umożliwić klientom BitGo dostęp do nowej monety. Może to jednak wpłynąć na czas, w jakim BitGo będzie w stanie to uczynić.
Timing	Czas (Timing)
New Airdrops and Forks usually are introduced with some notification before the Airdrop or Fork occurs. However, sometimes these notification periods can be very short - less than 8 weeks. Additionally, Airdrops can be done in such a way that the Airdrop later will "expire", giving implementers only short windows of time to claim the Airdrop before the value is lost.	Nowe Airdropy i Forki są zwykle ogłaszane z pewnym wyprzedzeniem przed wystąpieniem Airdropu lub Forku. Czasami jednak te okresy powiadomienia mogą być bardzo krótkie – krótsze niż 8 tygodni. Ponadto Airdropy mogą być przeprowadzane w taki sposób, że Airdrop później „wygaśnie”, dając realizującym jedynie krótkie okna czasowe na odebranie Airdropu, zanim wartość zostanie utracona.
Unfortunately, BitGo cannot guarantee to support new Forks or Airdrops within any short timeframe. Business obligations, developer availability, and cost are all material factors, and safety, testing, quality, and service are our primary objectives. While BitGo will do its best to make value available to its customers, we cannot guarantee a specific timeframe when the exact considerations of future Forks can be so varied.	Niestety BitGo nie może zagwarantować obsługi nowych Forków lub Airdropów w jakimkolwiek krótkim terminie. Zobowiązania biznesowe, dostępność deweloperów oraz koszt są istotnymi czynnikami, a bezpieczeństwo, testowanie, jakość i obsługa są naszymi podstawowymi celami. Choć BitGo dołoży wszelkich starań, aby udostępnić wartość swoim klientom, nie możemy zagwarantować konkretnego terminu, gdy dokładne czynniki dotyczące przyszłych Forków mogą być tak zróżnicowane.
Finally, should BitGo elect not to support a Fork at one point in time, it does not mean that BitGo will never support that Fork. For example, upon launch, a Fork may not meet the stability, market capitalization, or liquidity thresholds for BitGo to support. In the future, should the Fork become viable, BitGo may, at its sole discretion, elect to support the Fork or Airdrop.	Wreszcie, jeżeli BitGo zdecyduje się nie obsługiwać Forku w danym momencie, nie oznacza to, że BitGo nigdy nie będzie obsługiwać tego Forku. Przykładowo w chwili uruchomienia Fork może nie spełniać progów stabilności, kapitalizacji rynkowej lub płynności wymaganych do jego obsługi przez BitGo. W przyszłości, jeżeli Fork stanie się rentowny, BitGo może, według własnego wyłącznego uznania, zdecydować się na obsługę Forku lub Airdropu.
4. Policy Statement	4. Oświadczenie dotyczące Polityki
In the event of an upcoming modification to the Bitcoin Network or other applicable Network that could potentially result in a Digital Asset Network Fork or Airdrop, and BitGo determines that such a	W przypadku zbliżającej się modyfikacji Bitcoin Network lub innej właściwej Sieci (Network), która mogłaby potencjalnie skutkować Forkiem lub Airdropem w ramach sieci Cyfrowych Aktywów (sieć

ENGLISH	POLSKI
Fork or Airdrop is technically safe and has sufficient value and liquidity, BitGo will use commercially reasonable efforts to provide the value of the Forked Digital Asset to Customer at a timing determined by BitGo at its sole discretion.	Cyfrowych Aktywów – „Digital Asset Network”), oraz gdy BitGo ustali, że taki Fork lub Airdrop jest technicznie bezpieczny oraz ma wystarczającą wartość i płynność, BitGo dołoży racjonalnych z handlowego punktu widzenia starań (commercially reasonable efforts), aby dostarczyć Klientowi wartość Cyfrowego Aktywu powstałego w wyniku Forku (Forked Digital Asset) w czasie określonym przez BitGo według jego wyłącznego uznania.
However, BitGo’s first concern is always security of the Customer’s existing Digital Assets. BitGo, at its sole discretion, may decide to make Digital Assets available to Customer. Additionally, it may take significant time for BitGo to implement or provide access to any Digital Asset created as a result of a Fork. Customer indemnifies BitGo against any direct, indirect, incidental, special or consequential losses due to inability to access any Digital Asset created as a result of a Fork or Airdrop.	Niemniej jednak najważniejszą troską BitGo jest zawsze bezpieczeństwo istniejących Aktywów Cyfrowych Klienta. BitGo, według własnego wyłącznego uznania, może zdecydować o udostępnieniu Aktywów Cyfrowych Klientowi. Ponadto wdrożenie lub zapewnienie dostępu do jakiegokolwiek Aktywu Cyfrowego powstałego w wyniku Forku może zająć BitGo znaczną ilość czasu. Klient zwalnia BitGo z odpowiedzialności (indemnifies) za wszelkie bezpośrednie, pośrednie, uboczne, szczególne lub wynikowe straty spowodowane brakiem możliwości dostępu do jakiegokolwiek Aktywu Cyfrowego powstałego w wyniku Forku lub Airdropu.
In the event that BitGo does consider a Fork to be technically safe with sufficient market value and liquidity, but Customer desires access to the Fork in advance of the timing that BitGo can provide due to cost or timing considerations, BitGo will, in good faith with Customer, determine a product plan at a reasonable fee to enable Customer to access the value of the Fork or Airdrop such that the Customer, at Customer’s sole expense, could access the coin.	W przypadku gdy BitGo uzna Fork za technicznie bezpieczny, o wystarczającej wartości rynkowej i płynności, lecz Klient pragnie uzyskać dostęp do Forku wcześniej niż w terminie, jaki BitGo może zapewnić ze względu na czynniki kosztowe lub czasowe, BitGo w dobrej wierze, wspólnie z Klientem, określi plan produktowy za rozsądną opłatą, aby umożliwić Klientowi dostęp do wartości Forku lub Airdropu w taki sposób, by Klient, na swój wyłączny koszt, mógł uzyskać dostęp do monety.
BitGo reserves the right to update this policy and the criteria for measuring the viability of a Fork or Airdrop from time to time based on new technological, legal, or environmental factors that may emerge.	BitGo zastrzega sobie prawo do okresowej aktualizacji niniejszej polityki oraz kryteriów oceny rentowności Forku lub Airdropu w oparciu o nowe czynniki technologiczne, prawne lub środowiskowe, które mogą się pojawić.